

(N° 194.)

SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1931-1932

Projet de Loi autorisant le Gouvernement à accorder la garantie de l'Etat à des emprunts à émettre à l'étranger par le Crédit Communal.

(Voir les n°s 307, 308, et les Annales parlementaires de la Chambre des Représentants, séance du 20 juillet 1932).

ARTICLE PREMIER.

L'Etat est autorisé à garantir le service de l'intérêt et de l'amortissement des emprunts que le Crédit Communal de Belgique pourrait conclure à l'étranger.

Le montant nominal de ces emprunts ne dépassera pas un milliard de francs belges ou la contre-valeur de ce montant en monnaie étrangère.

Les conditions des emprunts seront approuvées par arrêté royal.

ART. 2.

La présente loi sera exécutoire le jour même de sa publication au *Moniteur*.

Bruxelles, le 20 juillet 1932.

Le Président de la Chambre des Représentants.

JULES PONCELET.

*Les Secrétaires, | De Secretarissen,
D. BOUCHERY.*

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1931-1932

Wetsontwerp waarbij aan de Regeering machtiging wordt gegeven de waarborg van den Staat te verleenen voor leningen door het Gemeentekrediet in het buitenland aan te gaan.

(Zie de n°s 307, 308, en de Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, vergaderingen van 20 Juli 1932.)

EERSTE ARTIKEL.

De Staat wordt er toe gemachtigd de betaling der interesten en de delging te waarborgen van leningen die het Gemeentekrediet van België zou kunnen aangaan in het buitenland.

Het nominaal bedrag dezer leningen zal één milliard Belgische frank of de in vreemde munt omgezette tegenwaarde daarvan niet overtreffen.

De voorwaarden der leningen zullen bij Koninklijk besluit goedgekeurd worden.

ART. 2.

Deze wet treedt in werking den dag zelf van hare bekendmaking in den *Moniteur*.

Brussel, 29 Juli 1932.

De Voorzitter van de Kamer der Volksvertegenwoordigers,